

## CONDENSATORI CAPACITORS - CONDENSATEURS

Gamma completa di condensatori monofase e trifase in esecuzione cilindrica. Particolarmente adatti per il rifasamento fisso dove esistono problemi di ingombro e la realizzazione di apparecchiature automatiche di rifasamento. Sono previste diverse tensioni nominali e potenze sino a 5kvar per il monofase e 50kvar per il trifase. Tutti i condensatori sono muniti di resistenze di scarica esterne e fusibili per sovracorrente e dispositivo antisoccorso a sovrappressione che, in caso di guasto dell'elemento, lo disconnette dal circuito di alimentazione garantendo condizioni di massima sicurezza.

LINEA STANDARD  
Serie **PRM - PRT - DPRT** (installazione per interno)  
**PRTE - DPRT** (installazione per esterno)  
Condensatori costituiti da elementi in polipropilene metallizzato a secco.

Serie **UTF - FT** (installazione per interno)  
**FTE** (installazione per esterno)

Gamma completa di condensatori trifase in cassetta modulare in robusta lamiera di acciaio verniciata a fuoco con resine epossidiche di colore RAL 7035. Le caratteristiche di questa custodia garantiscono una migliore dissipazione del calore prodotto al suo interno. Sono previste diverse tensioni nominali e potenze sino a 100kvar. La Serie UTF e Serie FT sono consigliate per la realizzazione di rifasamenti fissi.

Le singole unità capacitive poste all'interno sono dotate ognuna di un dispositivo di sicurezza che consente loro di autoescludersi in caso di anormale aumento della pressione interna.

Complete range of single-phase and three-phase capacitors with cylindrical-shaped casing. Particularly suitable for fixed power factor correction, whenever there are problems of size, and making automatic power factor correction equipment. Different rated voltages and capacities are available up to 5kvar for single-phase and up to 50kvar for three-phase. All capacitors are equipped with external discharge resistors, over-current fuses and overpressure anti-burst device that, in the event of the element failing, disconnects it from the power circuit, ensuring the maximum safety.

STANDARD LINE  
**PRM - PRT - DPRT** Series (indoor installation)  
**PRTE - DPRT** (outdoor installation)  
Capacitors made up of dry metallized polypropylene elements.

**UTF - FT** Series (indoor installation) - **FTE** (outdoor installation)  
Complete range of three-phase modular capacitors in sturdy epoxy enamelled sheet steel, RAL 7035. The characteristics of this casing guarantee better internal heat dissipation. Different rated voltages and capacities are available up to 100kvar. The UTF and FT Series are recommended to obtain fixed power factor corrections.

Each single capacitance unit placed inside the casing, is equipped with a safety device allowing the unit to self-exclude in case of an abnormal increase of the inside pressure.

Gamma complète de condensateurs monophasés et triphasés de forme cylindrique. Ils sont particulièrement indiqués pour la compensation fixe où il y a des problèmes de encombrement et de réalisation des appareillages automatiques de compensation. Sont prévues des diverses tensions et puissances nominales, jusqu'à 5 kvar pour le condensateur monophasé et 50 kvar pour le triphasé. Tous les condensateurs sont dotés de résistances de décharge extérieures, de fusibles pour la surcourant et dispositif antidéflagrant à surpression qui, en cas de panne d'un élément, interrompt immédiatement le circuit d'alimentation en garantissant conditions de maximum sûreté.

SERIES STANDARDS  
Les séries **PRM - PRT - DPRT** (installation pour intérieur) - **PRTE - DPRT** (installation pour l'extérieur). Les condensateurs sont constitués par des éléments en polypropylène métallisé à sec.

Les séries **UTF - FT** (installation pour intérieur) - **FTE** (installation pour l'extérieur). Gamme complète des condensateurs triphasés dans une boîtier modulaire en tôle robuste d'acier peinte au feu avec des résines époxy, couleur RAL 7035. Les caractéristiques de cette boîtier garantissent une meilleure dissipation de la chaleur produite à son intérieur. Sont prévues des tensions et puissances nominales jusqu'à 100 kvar. La série UTF et la série FT sont conseillées pour la réalisation des compensations fixes.

Les unités capacitatives qui se trouvent à son intérieur ont chacune singulièrement un dispositif de sécurité qui leur permet de s'exclure en cas d'un augment de pression anormale à l'intérieur.

## APPARECCHIATURE

LINEA STANDARD B.T.

Serie **RG1 - RG2**

Gamma di potenza da 7.5 a 175kvar di apparecchiature automatiche a parete per il rifasamento industriale destinato alla piccola utenza. Struttura in metallo dotato di alettatura per il raffreddamento colore RAL 7035, contattori progettati appositamente per carichi capacitivi, condensatori trifase con resistenza di scarica che garantiscono una riduzione della tensione ai morsetti in tempo predeterminato, regolatore.

Serie **RGT**

Gamma di potenza da 20 a 125kvar di apparecchiature a parete per il rifasamento fisso dei trasformatori. Struttura in metallo dotato di alettatura per il raffreddamento colore RAL 7035, condensatori trifase con resistenze di scarica che garantiscono una riduzione della tensione ai morsetti in tempo predeterminato.

Serie **ERA1 - ERA2 - ERA3**

Gamma completa di apparecchiature automatiche a pavimento per il rifasamento industriale destinato alla media-alta utenza. Struttura in metallo dotato di alettatura per il raffreddamento colore RAL 7035, cassette modulari estraibili, regolatore, sezionatore a scatto rapido e interbloccato con la portella.

LINEA CON FILTRI B.T.

Serie **ERAF**

Gamma completa di apparecchiature automatiche a pavimento per il rifasamento industriale destinato alla media-alta utenza. Struttura in metallo dotato di alettatura per il raffreddamento colore RAL 7035, cassette modulari estraibili tipo CTF, regolatore, sezionatore a scatto rapido e interbloccato con la portella.

## EQUIPMENT

STANDARD LOW VOLTAGE LINE

Serie **RG1 - RG2**

Voltage range from 7.5 to 175kvar for wall-type automatic equipment for industrial power factor correction addressed to small users. Metal frame equipped with cooling fins, RAL 7035, contactors expressly designed for capacitive loads, three-phase capacitors with discharge resistors guaranteeing the voltage reduction at the terminals according to a pre-set time, regulator.

**RGT** Series

Voltage range from 20 to 125kvar for wall-type equipment for fixed power factor correction of transformers.

**ERA1 - ERA2 - ERA3** Series  
Complete range of floor-type automatic equipment for industrial power factor correction addressed to medium-high users. Metal frame equipped with cooling fins, RAL 7035, three-phase capacitors with discharge resistors guaranteeing the voltage reduction at the terminals according to a pre-set time.

**ERA1 - ERA2 - ERA3** Series

Complete range of floor-type automatic equipment for industrial power factor correction addressed to medium-high users. Metal frame equipped with cooling fins, RAL 7035, three-phase capacitors with discharge resistors guaranteeing the voltage reduction at the terminals according to a pre-set time.

LINE WITH LOW VOLTAGE FILTERS

Serie **ERAF**

Complete range of floor-type automatic equipment for industrial power factor correction addressed to medium-high users. Metal frame equipped with cooling fins, RAL 7035, three-phase capacitors with discharge resistors guaranteeing the voltage reduction at the terminals according to a pre-set time.

## APPAREILLAGES

LIGNE STANDARD DE BT

Serie **RG1 - RG2**

Gamme de puissance de 7.5 à 175 kvar pour ces appareillage automatiques muraux de compensation industrielle destinée aux petits utilisateurs. Structure métallique dotée d'ailettes de refroidissement couleur RAL 7035, contacteurs conçus pour les charges capacitifs, condensateurs triphasés dotés des résistances de décharge qui garantissent une réduction de tension aux bornes dans un temps prédéterminé, régulateur.

Serie **RGT**

Gamme de puissance de 20 à 125 kvar pour ces appareillage muraux de compensation fixe des transformateurs. Structure métallique dotée d'ailettes de refroidissement couleur RAL 7035, condensateurs triphasés dotés des résistances de décharge qui garantissent une réduction de tension aux bornes dans un temps prédéterminé.

Serie **ERA1 - ERA2 - ERA3**

Gamme complète d'appareillages automatiques au sol pour la compensation industrielle destinée aux moyens - grands utilisateurs. Structure métallique dotée d'ailettes de refroidissement couleur RAL 7035, unités modulaires extractibles, régulateur, sectionneur à déclenchement rapide et verrouillé avec la porte.

LIGNE AVEC FILTRES DE BT

Serie **ERAF**

Gamme complète d'appareillages automatiques au sol pour la compensation industrielle destinée aux moyens - grands utilisateurs. Structure métallique dotée d'ailettes de refroidissement couleur RAL 7035, unités modulaires extractibles de type CTF, régulateur, sectionneur à déclenchement rapide et verrouillé avec la porte.

## REATTANZE EQUIPMENT / APPAREILLAGES

Serie **RA**

Reattanza trifase, in bassa tensione per blocco armonico ad alta linearità, progettata e dimensionata per alto contenuto armonico.

**RA** Series

Three-phase reactor, in low voltage for high linearity harmonic block, designed for high harmonic load.

Serie **RA**

Réactance triphasée, en basse tension pour le blocage des harmoniques à haute linéarité, conçue et dimensionnée pour un haut contenu harmonique.

## CASSETTI MODULARI EQUIPMENT / APPAREILLAGES

Gamma completa di cassette modulari da installare con estrema facilità in armadi esistenti per la realizzazione di sistemi automatici di rifasamento. Telaio in lamiera zincata, contattori progettati appositamente per carichi capacitivi, basi portafusibili per ogni batteria, condensatori trifase.

LINEA STANDARD - Serie **CT - CTX**

Utilizza condensatori Serie PRT.

LINEA CON FILTRI - Serie **CTF - CTFX**

Utilizza condensatori Serie PRT.

Complete range of modular units very easy to install inside the existing cabinet to make automatic power factor correction systems. Galvanized sheet metal, contactors expressly designed for capacitive loads, fuse-holder for each battery, three-phase capacitors.

STANDARD LINE - **CT - CTX** Series

Equipped with PRT Series capacitors.

LINE WITH FILTERS - **CTF - CTFX** Series

This series is equipped with PRT series capacitors.

Gamme complète d'unités modulaires qui peuvent être installés avec une facilité extrême dans des armoires existantes pour la réalisation de systèmes automatiques de compensation. Châssis en tôle zinguée, contacteurs dimensionnés expressément pour les charges capacitifs, porte-fusible pour chaque batterie, condensateurs triphasés.

LIGNE STANDARD - Série **CT - CTX**

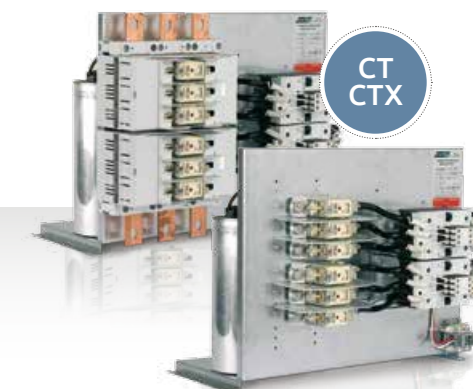
Utilise les condensateurs série PRT.

LIGNE AVEC LES FILTRES - Série **CTF - CTFX**

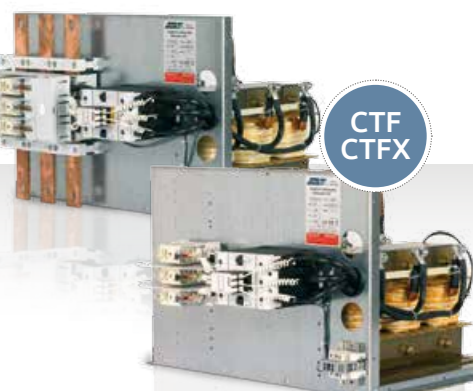
Utilise les condensateurs série PRT.



RA



CTX



CTF CTFX



RGT



ERA



ERAF



RG1



RG2



EPFT

## REGOLATORI

Serie **EPF**

Regolatore automatico di rifasamento con gestione a microprocessore a 6-8-12 gradini con controllo THD 1%, controllo temperatura e seriale. Dispositivo progettato con tecnologia per l'elaborazione dei segnali anche fortemente distorti tale da assicurare un controllo accurato delle grandezze elettriche dell'impianto quali: tensione corrente, sfasamento, temperatura interna del quadro (distorsione armonica in tensione).

## REGULATORS

Serie **EPF**

Automatic power factor correction regulator with microprocessor management for 6-8-12 steps activation with THD 1% control, temperature control and serial connector. Device designed with a technology to elaborate also very distorted signals able to assure an accurate control of plant electrical values like voltage, current, power factor, internal temperature of the equipment voltage harmonic distortion.

## REGULATEURS

Serie **EPF**

Régulateur automatique de compensation avec gestion à microprocesseur pour l'activation de 6-8-12 gradins avec control du THD 1%, control de température et seriel. Appareillage conçue avec une technologie pour l'élaboration des signales qui ont aussi une forte distorsion et qui donc assure un control soigné des valeurs électriques de l'installation, comme: tension, courant, facteur de puissance, température interne de l'appareillage, distorsion harmonique en tension.



REATTANZE  
REACTORS - UNITÉS MODULAIRES

Serie **MRA**  
Reattanza trifase, in media tensione per blocco armoniche, progettata e dimensionata per alto contenuto armonico.

Serie **MRI**  
Reattanza monofase, in media tensione per la limitazione del picco di corrente al livello massimo di 100In.

**MRA Series**  
Three-phase reactor, in medium voltage for harmonic block, designed for high harmonic load.

**MRI Series**  
Single-phase reactor, in medium voltage to limit the current peak at the highest level of 100In.

**Série MRA**  
Réactance triphasée, en moyenne tension pour le blocage des harmoniques, conçue et dimensionnée pour un haut contenu harmonique.

**Série MRI**  
Réactance monophasée, en moyenne tension pour la limitation de la crête de courant (selfs du choc) au niveau maximale de 100 In.



APPARECCHIATURE  
EQUIPMENT / APPAREILLAGES

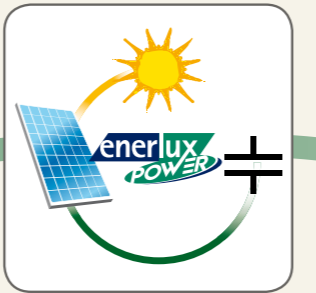
Serie **QMT**  
Gamma completa di apparecchiature fisse e automatiche per il rifasamento industriale in M.T., realizzata in quadri protetti con struttura portante in lamiera di acciaio 25/10mm con pannelli di chiusura e portelle frontali apribili in lamiera di acciaio 20/10mm, colore RAL 7030. Possibilità di realizzazione con sezionatori a vuoto e/o sotto carico, telerruptori sotto vuoto o in SF6, interruttori. Le batterie di condensatori installate all'interno dell'apparecchiatura sono della serie MFPI e/o TFPI.

**QMT Series**  
Complete range of fixed and automatic industrial power factor correction equipment in Medium Voltage, made inside shielded panels with 25/10mm sheet steel structure, with closure panels and front doors made of 20/10mm sheet steel, RAL 7030. The equipment is also available with no load and/or on load-type disconnecting switches, vacuum or SF6 contactors, circuit breakers. The capacitor batteries installed inside the equipment are of the Series MFPI and/or TFPI.

**Série QMT**  
Gamme complète d'appareillages fixes et automatiques pour la compensation industrielle de MT, réalisés en tableaux protégés avec une structure portante en tôle d'acier 25/10 mm avec des tableaux de clôture et portes frontales ouvrables en tôle d'acier 20/10 mm, couleur RAL 7030. Possibilité de réalisation avec de sectionneurs à vide et/ou sous charge, télérupteurs sous vide ou SF6, disjoncteurs. Les batteries de condensateurs qui sont installées à l'intérieur de l'appareillage sont de la série MFPI et/ou TFPI.



PRODOTTO IN ITALIA



**l'aiuto del sole  
il controllo dell'energia**

l'energia necessaria per realizzare i nostri prodotti proviene dal nostro impianto fotovoltaico

**help of the sun  
energy control**

the energy needed to manufacture our products originates from our photovoltaic plant

**l'aide du soleil  
le contrôle de l'énergie**

l'énergie nécessaire pour la production de notre produits est fournie par notre installation solaire photovoltaïque



ENERLUX s.r.l.

Via G. Rossa, 6 - 46019 VIADANA (MN) ITALY  
tel. +39 0375 785 887 - fax +39 0375 785 877  
info@enerlux.it  
www.enerlux.it



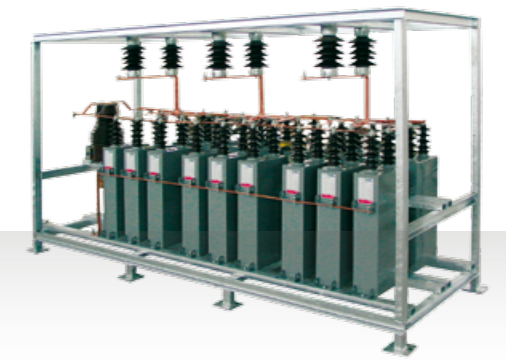
RIFASAMENTO INDUSTRIALE  
POWER FACTOR CORRECTION  
COMPENSATION INDUSTRIELLE

IL CONTROLLO DELL'ENERGIA  
ENERGY CONTROL  
LE CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE



2018

BMT



BANCHI DI CONDENSATORI MT  
MEDIUM VOLTAGE CAPACITOR BANK  
BATTERIE DE CONDENSATEURS EN MOYENNE TENSION

Serie **BMT**  
Gamma completa di banchi di condensatori per il rifasamento industriale in M.T., realizzati con struttura in acciaio zincato a caldo, adatti per l'installazione da interno o esterno con possibilità di realizzazione in box. Possibilità di realizzazione con protezione a squilibrio, reattanze di limitazione del picco di corrente all'inserzione e/o reattanze di filtro armoniche, fusibili interni e/o esterni di espulsione, dispositivi di scarica rapida, sezione di linea e/o messa terra. Le batterie di condensatori installate all'interno dell'apparecchiatura sono della serie MFPI e/o TFPI.

**BMT Series**  
Complete range of capacitor banks for industrial power factor correction in Medium Voltage, made of hot galvanized steel frame, proper for indoor or outdoor installation with possibility of installation inside cubicle. The following options are also available: protection from unbalance, reactors to limit the inrush and/or reactors for harmonic filters, inside and/or outside ejection fuses, fast discharge devices, line and/or earthing switching. The capacitor batteries installed inside the equipment are of the Series MFPI and/or TFPI.

**Série BMT**  
Gamme complète de batteries de condensateurs pour la compensation industrielle en moyenne tension, réalisées avec une structure en acier galvanisé à chaud, qui sont adaptées pour une installation à l'intérieur ou à l'extérieur ou la possibilité de réalisation en armoire. Possibilité de réalisation avec la protection de déséquilibre, self du choc et/ou self de filtre des harmoniques, fusibles internes et/ou externes d'expulsion, dispositifs de décharge rapide, sectionneur de ligne et/ou mise à terre. Les batteries de condensateurs qui sont installées à l'intérieur de l'appareillage sont de série MFPI et/ou TFPI.

CONDENSATORI  
CAPACITORS - CONDENSATEURS

Serie **MFPI - TFPI**  
La gamma di condensatori per Media Tensione proposta è realizzata secondo le più avanzate tecnologie, ottenendo in questo modo una maggiore durata di vita ed una più elevata affidabilità degli stessi. I condensatori monofase Serie MFPI e trifase Serie TFPI, adatti per l'installazione da interno e/o esterno, sono realizzati con dielettrico "tutto film" di polipropilene ed impregnazione in olio biodegradabile non contenente PCB - PCT.

**MFPI - TFPI Series**  
The offered capacitor range in Medium Voltage is in accordance with the most advanced technologies, thus obtaining a longer life and a high level of reliability. The single-phase Series MFPI and three-phase Series TFPI capacitors, suitable for indoor and/or outdoor installation, are built with polypropylene "all-film" dielectric and impregnated with non-PCB/PCT biodegradable oil.

**Série MFPI - TFPI**  
La gamme de condensateurs en moyenne tension proposée est réalisée selon les technologies plus avancées, ayant en ce moyen une durée de vie majeure et une fiabilité plus élevées. Les condensateurs monophasés, série MFPI et triphasés, série TFPI, sont indiqués pour une installation à l'intérieur et/ou extérieur, et sont réalisés avec un diélectrique tout film de polypropylène et imprégnation avec de l'huile biodégradable, ne contenant pas PCB - PCT.

